

# A Dravidian decipherment Indus script

M.V.Bhaskar and S.K.Venkatesan

We only sketch some brief outlines here. Details will be presented in a separate independent development by M.V.Bhaskar (MVB). This publication is for feedback and further elucidation on the basic decipherment for larger community of enthusiast out there in the world.

Important documents for understanding Indus script is the corpus created by Asko Parbola and [Iravadham Mahadevan's concordance](#) work. We also need the [Dravidian Etymological Dictionary](#) by Burrow and Emeneau. Please download the two PDFs from Internet Archive and you should be ready. There are two excellent software versions of these PDFs: [Iravadham Mahadevan's concordance](#) maintained by Roja Muthiah Research Library and [Dravidian Etymological Dictionary](#) maintained by Digital South Asia Library of the Chicago University. Another rich source of conjectures and data is the great work of Bryan Wells: [The Archaeology and Epigraphy of Indus Writing, Archaeopress, 2025](#), who also has an excellent online database.

If you want to write documents with Indus signs then you need Asko Parbola's NFM Indus Script font. This document was written in that font, a lovely gift from MVB to me. Now on to the beautiful discovery of the decipherment.

The decipherment became possible with the arrival of the splendid work by MVB in Sasanam: M.V. பாஸ்கர் (Bhaskar), அன்றைய தலைப்பு செய்திகள் (Yesterday's headlines), சிந்துவெளி நாகரீக சிறப்பு வெளியீடு (Indus Valley Civilization Special Issue), கிருஷ்ணகிரி மாவட்ட வரலாற்று ஆய்வு மையம் (Krishnagiri District History Research Center), சாசனம் (Sasanam), 2025.

This laid down the map that lead to all the linkage between graphics and the text, building this beautiful journey of discovery enabled by M.V. Bhaskar, with whom I have been working for the past several years. My learning in art, Brahmi and Indus Script derived from his interactions.

## Numbers

Numbers are treated separately, but they are just like other glyphs, easily welded and affixed to other glyphs, producing a plethora of possibilities.

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
86		onn-, mu-, muthal-		one, primary	முதல், -ல், ஒண்ணு
87		ra-, ir-, iru-	474	two	ர-, இர்-, இரு-
89		mu-, mun-	5052	three	மு-, முன்-
95		nal-, -nāl, nalla-		four	நல்-, நால்-, நல்ல-
96		ai-	2826	five	-ஐ

108		-ar	2485	six	ஆறு
110		elu-, -elu	910	seven	ஏழு, எழு
<b>Application of above phonemes</b>					
112	'''	nam, munnal	-	Healthy, before	நிலம், முன்னால்
116	''''	nellai	-	rice	நெல்லை
121	'''	nallonal	-	good person	நல்லோனால்
120	'''	mumunnonum	-	Three generations back	மும்முன்னோனும், மும்முன்னமும்
119	'''	mum-munnor	-	Two generations back	மும்முன்னோர்

## Clitics

Clitics provide sentence structure (the subject and the object). The reading order is right to left only after the clitics; before that the reading is left to right.

M77 No.	Glyph	DED	Description	Tamil
97	┐	-	-il, -da, -ta, -in	-ட, -டு, -த, -து -இல், - இன்
99	┐	-	-ra, -ru	-ர, -ரு, -ற, -று
123	┐	-	-yar, -yin	-யர், -யார்

## Learn through pun

Following are an indication of the pun that abounds in Indus script, which is termed as the “rebus principle”. Of course, it only makes sense if your language is close to ancient Dravidian. For deeper understanding you may have to refer to some of the sign values below this in the section on “Syllabic development”. We only sketch a few, but the Indus script syllabary abounds in such pun. They are also termed as rebus principle.

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
298	)))))	valai = vala+ai	-	) = vala+5	வல+ஐ=வலை
Right-parenthesis is “vala” (curved as well as right) in Tamil and “vala” + “ai” = “valai”. “vala” is curve, as well as “right”, which fits well with description of right parenthesis. This is further explained by a pun statement shown in the next row.					
62	(ஃ)	valai-kanni	-	vālai fish	வாளை மீன்

The fish “vālai” is known as the shark fish that has sharp teeth. A nice tooth is

drawn at the top to elucidate the learning. This explains that the parenthesis sign (299, 287) carry the phonetic value “valai”.valai-kanni

295      𐑦      eri-valai      902      Another sharp tooth fish      ஏரி வாளை (மீன்)

A fresh water fish, [Wallago attu](#), also known “eri-valai”, a pun again on the word with rebus equation: “vālai” ≈ “valai”. The prefix “eri” comes from “two” or “iru”, leading to one more rebus equation: “iru” ≈ “eri”.

63      𐑦𐑦      kanni-pori-valai      -      Trapping of birds      கன்னி-பொறி-வலை

This learning tablet defines the phonetic value of fish as “kanni” and the bird as “puri” by defining it through a polysyllabic pun as “kanni-pori” with a parenthetic “valai” . The “kanni-pori” in Tamil is “trapping”.

64      𐑦𐑦𐑦      valai-kanni      -      The clitic reverses reading order      கன்னி-பொறி-வலை

The clitic sign 64 reverses the reading order to the right of it. This learning script defines that.

376      𐑦𐑦𐑦𐑦      pal      -      teeth      பல்லு

A teeth is indicated by the protruding teeth effect, just like in the fish teeth.

57      𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦      irumpu      486      iron      இரும்பு

Now we have triple pun: iru-pu (two insects) = erumpu (ant) = irumpu (iron)

181      𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦      kottu      2065, 2064      pour (sting)      கொட்டு

We can see pincler claws of crab are indicated to show “sting” and “pour” are homophones in Dravidian “kottu”.

## Syllabic development

We outline from top to bottom how the syllabary is slowly developed from simple to complex glyphs. Happy journey!

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
1	𐑦	an	131, 132	person	அன்
	𐑦𐑦	an(n)-an	131, 132	brother	அண்ணன்
2	𐑦𐑦𐑦	kavalan	1417,1416	security guard	காவலன்
25	𐑦𐑦𐑦𐑦	mudalvan	4950	chief	முதல்வன்
26	𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦	nal-mudalvan	-	good chief	நல்முதல்வன்
3	𐑦𐑦𐑦	ath-an	142	husband	அத்தான்
4	𐑦𐑦𐑦𐑦	natt-an	3638	country man	நாட்டான்
5	𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦	natt-ar-an	3638	country rules	நாட்டாரன்
6	𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦	val(i)-an	5276	skilled man	வலியன்

7	𑌵	vel-an	5368	lance fighter	வேலன்
8	𑌶	valai-velan, valaiyan	5288	animal trapper	வலையன்
12	𑌷	vuṛavan	688	worker, farmer	உழவன்
13	𑌸	vuṛaval	688	work, farming	உழவல்
14	𑌹	per-uṛavan	688	big farmer	பேர் உழவன்
15	𑌺	uṛavur	688	working, farming town	உழவூர்
35	𑌻	valaiyan	5288	trapper	வலையன்
41	𑌼	kīrān	1621	poor	கீழான்
42	𑌽	pallan	3986a	mahout	பல்ல(வ)ன்
54	𑌾	pu	4345	flower, insect	பூ (பூச்சி)
55	𑌿	pol	4550	flowering	பொலி, பொலிவு
374	𑍀	-n	1159b, 3621, 3621a	night, bug	நீர் (துளி), (ப)னி, நள், நல்லு
410	𑍁	nān	3639	me	நான்
415	𑍂	nanan	3639	a name	நண்ணன்
299	𑍃	ida, idai	449	hip, left	இட-, இடை
301	𑍄	idayan	450	herder, herdsman	இடையன்
287	𑍅	vala-, vaḷai	5313, 5314	bent, trap, right	வல, வளை
293	𑍆	valaiyan	5288	animal trapper (short form)	வலை வேலன், வலையன்
328	𑍇	vu	651, 761	ooze, mortar	வ, உ, ஊ
?	𑍈	vala, vala	5304	strong, fertile	வல-, வள-
336	𑍉	valan	5276	skillful person	வலன்
32	𑍊	vuvan		person between two	உவன்
342	𑍋	ūr	752	town, village	ஊர்
347	𑍌	vellore	-	hunter's town	வேலூர்
358	𑍍	chevur	-	bronze worker's town	செவ்வூர்
344	𑍎	ūr-ar	-	important sign with clitics	ஊரார்
343	𑍇	ūr-il	-	important sign with clitics	ஊரில்
373	𑍈	pa	3805, 4016, 4124	sun, pot	பகல், பள்ளம், பாளை
375	𑍉	pal, pala	3986a	teeth, many	பல், பல
391	𑍊	pallā	3986a, 1045	elephant	பல்லா (யானை)
392	𑍋	nal-pallar (nalla-palla-iru)	-	good mahout	நல் பல்லர்
216	𑍌	tha,thā	2946, 3188, 3110	earthen pot	த (தண்டி), தவளை
?	𑍍	tāvu	3177	jump, luxuriant	தாவு, தவளை
222	𑍎	thalu	3105	beat, crush	தள்ளு
223	𑍇	mumutha	-	grand-parent	மும்முத
?	𑍈	taṛ, taṛi	3178	bow down	தாழு, தாழி
?	𑍉	thān	3196	oneself	தான்
36	𑍊	than	3045	cold, water	தண் (தண்ணீர்)
?	𑍋	pān	4068	song, melody	பாண்
31	𑍌	pāṇan	4068	tamil bard	பாணன், பாடுபவன்

59	𐏃	kan, kanni	1159a, 1166, 1167, 1417	boat, bamboo raft	கண், கன்னி
60	𐏃	nalla-kanni	-	good boat	நல்ல கன்னி
67	𐏃	kōnda, kōnde	2216	bull	கோண்ட, கொண்டே
72	𐏃	kōl	2238	boat, raft	கோல், கோலம்
70	𐏃	kāl	1483	cart	கால்
78	𐏃	-pur, -puri	4374	bird	-புர், -புரி, புரா
81	(𐏃)	valai-puri	-	trapped bird	வலைபுரி, புரிவலை
319	𐏃	-mura	4977	snail, Curl	முறை, முறுக்கு
134	𐏃	-peru, -ma	4411	big, Large	பெரு, -மா
261	𐏃	-ko	2207, 2203	fort, gentry (west wind, western practice of having kings in Sumeria)	-கோ, கோட்டை
30	𐏃	kovan		herder, herdsman, gentry (cattle class becoming the ruling gentry)	கோவன்
197	𐏃	-mel, -madi	5058	top, terrace	மேல், மாடம்
402	𐏃	nādu	3638	country (as a contrast to village)	நாடு
162	𐏃	vel	5536	spear, valour	வேல்
245	𐏃	thatti	3036	cloth, wooden frame	தட்டி
296	𐏃	vaṛi	5297	way	வழி
149	𐏃	nālvaṛi	5297	cross-road	நால்வழி
297	𐏃	aruvaṛi	5297	six-way crossing	அறுவழி, ஆறுவழி
135	𐏃	peruvaṛi	5297	big way	பெருவழி
136	𐏃	naliru peruvaṛi	5297	two big way	நல்லிரு பெருவழி
153	𐏃	perupavan	4422	receiver	பெருபவன்
155*	𐏃	anupu, anbu	330	send	அனுப்பு, அன்பு
211*	𐏃	ambu, anupu	5536	send	அனுப்பு, அன்பு
83	𐏃	irappan, irappu	501	death	இறப்பு
50	𐏃	athu, adu	5153	goat	ஆத்து ஆடு
124	𐏃	aer	2815	plough	கலப்பை
125*	𐏃	vilagu	5423	diverge	விலகு
47	𐏃	aran	204	squink	அரண், அரணை
43	𐏃	nal-aran	-	good behavior	நல் அறன்
113	𐏃	ñālam	2913	land, field	நிலம்
113	(𐏃)	valai-ñālam	2913	land, field	விளை நிலம்
415	𐏃	mu-pala	-	important many	முப்பல
171	𐏃	nil-(v)anji, nilai	-	stable	நில்வஞ்சி, நிலை
?	𐏃	nal-inai, nāl-inai	-	jood joining, joining four	நல்லிணை, நாலிணை
403	𐏃	patru, pattu, parai		sale announcement with a drum beat	பற்று, பட்டு, பறை

404	𑌕𑌃	nal-parai		good annoucement	நல்ல பறை
49	𑌕	kula	1829	generation, geneology	குலம்
51	𑌕𑌃	maru-, mu-kula-iru-maran	4834	reliable third generation barter	மாறு, முக்குலமும்மாறனார்
130	𑌕	kol	2151	exchange, buy/sell	கொள், கொள்முதல்
304	𑌕	vil	5422, 5421	bow, sell	வில்
305	𑌕	vilai	5421	price	விலை
127	𑌕	alaku/aṛagu	239, 246, 255	beak, beauty, grains of paddy	அலகு, அழகு
306	𑌕	alaku-vilam	-	good home	அழகு விஇல்லம்
397	𑌕	thirai	3245	pearl necklace	திரள், முத்து மாலை
377	𑌕𑌃	nal-thiral-pala	-	many good pearl necklaces	நல்திரள் பல
233	𑌕	mumalai	-	three mountain range	மும்மலை
235	𑌕	mumalai-vel	-	three mountain range worker	மும்மலை வேல்
180	𑌕	kottu	2063, 2064	pour, sting	கொட்டு
181	𑌕	kottu	2063, 2064	pour, sting	கொட்டு
169	𑌕	nilam	3676	land, ricefield	நிலம்
171	𑌕	nilai	3675	firm, stable	நிலை
174	𑌕	iru-nilam	481, 3676	great/vast land	இருநிலம்
88	𑌕	nal-iru	3610, 480	fine life	நல்லிரு
176	𑌕	idai	450	herdsman	இடை
249	𑌕	māṭṭu	4801, 4802	kindle, fire, put in, fasten, hook, load	மாட்டு
253	𑌕	māṭṭal	4802	necklace	மாட்டல்
182	𑌕	achu	48	loom frame, mould, ridge in field	அச்சு
176	𑌕	inai	457	join	இனை
323	𑌕	i	494, 497	non-existence	இ
325	𑌕	il, ila	497	leaf	இல
326	𑌕	ilai	497, 496	leaf	இலை, இலஞ்சி
327	𑌕	ilavaṛian	-	name?	இலவழியன்

## Common phrases

Here we list common pairs of multiple logs that occur in IVC.

M77 Signs Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
12-124 𑌕𑌃	an	131, 132	person	அன்

